

Edouard Jaguer
24 rue Remy de Gourmont
75019 Paris
FRANCE

São Paulo, 9 October 1999

Mon cher ami Edouard,

pour commencer un enorme, grandiose MERCI BEAUCOUP et pour ta gentillesse et pour cette attention tellement personnelle que toujours tu a bien l'opportunité, voire le plaisir de nous combler. Formidable mon cher, je t'en remercie vivement!!!!

[Je viens de recevoir, la semaine antérieur, la lettre du 19 septembre e avant-hier celle du 20 septembre. Evidement les photos sont pas arrivés encore, à cause du colis, je le suppose bien, mais ta liste vient de combler pleinement mes expectativas. OK, bravo! Par un instant très rapide je me suis recontré chez toi, le '66, devant cette porte-au-boîtes-d'allumettes, en parlant de Kervokian, Ginet, Lagarde, Klapheck et d'autres noms attachés a "Phases". C'est le tunnel du temps ou presque, n'est-ce pas?]

L'exposition "Phases" au centre culturel d'Arras semble quelque chose d'extraordinaire, en plus avec le catalogue et la revue "Phases". Bravo encore, mon cher ami. Il va sans dire qu'il y a partout un tas des gens, respectables disons, pour qui rien ne va plus... Peut-être ils manquent d'amour, sinon de la passion même!!! Dès maintenant je t'en remercie aussi ma présence vis-a-vis de nos amis. C'est bien. Formidable, toujours formidable!!!

Du coté des photos demandés, évidemment le fait d'avoir une l'utilisation antérieur par le "Dictionnaire" ne me gêne absolument pas. [à ce propos-là, comment on pourrait avoir une reproduction autorisé des collages de Paul Éluard comme celles au "Dictionnaire", et aussi celles de André Breton (avant 1941) ou de Nezval dans la même édition Biro/Passeron??]

En plus de la liste envoyé = d'ailleurs magnifique!! =, correspondant donc la deuxième page de la lettre du 20/09/99, je m'aperçois d'un prochain envoi, vers décembre, où sont prévus les photos de Arp, Toyen, Gerso, Janousek, Freddie et Van Geel. Parfait! Mais (excuse-moi l'impertinence ...) il me faudrat encore, s.v.p., quelques photos de noms decisives de cette période-là, comme Dalí, Domínguez, Masson, Ubac, Cahun, Freddie, Cornell, Brauner, Hérold, Oppenheim et bien sûre Wolfgang Paalen!

Est-ce qu'on pourrait avoir aussi la chance de quelques photos du groupe à cette époque-là, bien comme de ses personnages?!!

J'attends avec impatience les nouvelles de toi et de l'expo "Phases"/Arras, bien comme l'arrivée triunfale des photos pour les tomes 2 et 3 de l'Aventura Surréaliste !! Encore merci, merci beaucoup!!

J'espère vraiment que toi e Simone soient bien, en bonne santé et avec beaucoup de joie!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

De nos amis d'ici et de moi les amitiés les plus sincères et les augures d'une prochaine saison particulièrement positive et bien heureuse aussi, pourquoi pas????????????????????

De ton ami,



Sergio Lima/ Rua Aspucuelta 751 - Vila Madalena/ 05433.011 São Paulo/ SP/ BRASIL

P.S. 1) C'est merveilleux la chance d'avoir une photo d'Arturo Martini [_ et encore de la série *du mouvement de l'oeil*, cet héritage du "déplacement d'une forme unique dans l'espace" dei Futuriste_], et pourtant un personnage encore très mal connue...

P.S. 2) Dans un prochain envoi, encore ce mois-ci (par ce que j'attends les numéros pour toi = la revue en question est édité au Ceará, nordeste du Brésil), je t'envoierai deux exemplaires d'une revue nomée *Xilo*, dans laquelle, par l'intermédiation de notre amiç, Floriano Martins (un des éditeurs de cette publication), je commence a publier quelques articles sur des artistes et aussi des écrivains d'intérêt pour nous autres. Le numéro 1 presenta Flávio de Carvalho et Victor Chab, par exemple. Je trouve bien possible d'un faire prochainement un compte-rendu de l'exposition "Phases"-Arras. On va voir comment ça peut s'arranger. C'est la première fois que j'ai accès direct a une publication regulière ces dernières années, voire les deux décades du '80 et du '90 !!!!!